

# WHAT'S UP OITA!

(どげえかえ、ふるさと大分!)

世界で活躍する県人会員と留学生OB、大分県関係者の皆さま方に、大分の「今」をお伝えします。

《Vol.9》2013年11月1日発行

【ご挨拶】大分県企画振興部国際政策課 課長 飯田 聡一  
紅葉の便りも聞かれるようになりました。節電のためのクールビズも終わり、久しぶりにネクタイを締め、気分一新です。  
先月のシンガポールの県産品フェアや台湾の温泉フェスティバルでは県人会や留学生OBの皆さんに大変お世話になりました。  
今月27日から29日には、3年目となる香港プロモーションを実施します。香港の関係者にしっかり大分をアピールしてきます。



バックナンバーはこちら <http://www.pref.oita.jp/soshiki/10140/whatsupoita.html>

## 大分県の県外広報事業について

関連事業に携わる県職員が、大分県の県外広報事業をご紹介します。ぜひ、みなさまも「おんせん県おおいた」のPRにご協力ください!



大分県広報広聴課の渡辺と申します。  
皆さま「おんせん県おおいた」をご存じですか。大分は温泉の源泉数・湧出量ともに日本一。地球上にある温泉の泉質11種類のうち、放射能量をのぞく10種類の泉質を楽しむことができます。まさに温泉天国おおいたです。また、本県は豊かな自然に育まれた海・山の幸にも大変恵まれており、食の宝庫でもあります。

そこで、今年度から「日本一のおんせん県おおいた」味も満載」をキャッチフレーズに、福岡と関西へ向けてテレビCMや新聞、WEB等のメディアを活用したPR事業を展開中です。

とりわけ、テレビCMについては、温泉旅館の女将さんや畜産農家、漁師といった地元の普通の方々にご出演をいただきました。視聴者の方から「素朴な感じがほほえましく、人の温かさが伝わってきた。」といった声が寄せられており、好評を得ています。

種類も22本と豊富ですので、WEBで「おんせん県」を検索してぜひご覧いただければと思います。

「おんせん県おおいた」の御旗の下、元気で魅力あふれる大分県を発信していきますので、今後ともご支援をよろしく願いいたします。

「おんせん県おおいた」URL  
[www.onsenkenoita.com](http://www.onsenkenoita.com)

企画振興部  
広報広聴課  
課長

渡辺 善敬

(Yoshinori WATANABE)

【連絡先(Mail)】

[a10400@pref.oita.lg.jp](mailto:a10400@pref.oita.lg.jp)



おんせん県おおいた



## 海外関連注目ニュース!



ブラジルからの研修生が来県しました。

県とブラジル連邦共和国との交流の架け橋となるため、ブラジル大分県人会を通じて「中原田・みきえ・カミラ」さん、「荘司・幸枝・ステファニー」さんの二人が研修生として来県しました。10月から1年間、別府大学の日本語課程で学びます。

広瀬知事から、「大分県での学生生活を楽しんでください」と激励を受けました。



(知事への来県挨拶の様子9/19)

## 県内ニュース(10月)

【大分合同新聞社HPにリンク】  
<http://www.oita-press.co.jp/>

・好評「かぼすプリ」100トン増産計画  
[2013年10月4日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138084903672.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138084903672.html)

・伸びる台湾の宿泊者数 県、情報発信強化へ  
[2013年10月4日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138084860447.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138084860447.html)

・「地域の活性化に」国東でシンポ  
[2013年10月6日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138102726055.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138102726055.html)

・参拝者350万人突破 白杵石仏  
[2013年10月8日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138119493639.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138119493639.html)

・それいけ! おんせん県おおいた(上)  
[2013年10月10日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138138315242.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138138315242.html)

・それいけ! おんせん県おおいた(下)  
[2013年10月11日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138146950154.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138146950154.html)

・大分ーソウル線が増便 補助拡充し利用促す  
[2013年10月12日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138153369024.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138153369024.html)

・カラアゲ☆USA 来月20日撮影スタート  
[2013年10月23日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138249391939.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138249391939.html)

・出場者1万人突破 大分国際車いすマラソン  
[2013年10月28日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138292286527.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138292286527.html)

・タイ・ミャンマーの会がミシン部品贈呈へ  
[2013年10月28日]

[http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013\\_138293837419.html](http://www.oita-press.co.jp/localNews/2013_138293837419.html)

## 世界の県人会から

(アメリカ合衆国)L.A.大分県人会  
会田会長から近況のお便り



八鹿酒造の麻生社長が訪米された際、有志が集まり日本レストランでDinnerを致しました。今後お互い何か協力できるかなど色々な話題に花を咲かせました。

# シンガポール「大分銘品フェア」について～商業・サービス業振興課～

シンガポールで初めての大分県フェアを開催しました。酒やおおいた豊後牛、魚、果物、野菜、スイーツなど、大分の豊かな自然が育んだ自慢の産物が販売され、多くの商品が最終日を待たずして売り切れるなど、たくさんのお客様で賑わいました。

大分の温泉を体験できる足湯コーナーや大分県応援団「鳥」の「めじろん」も大人気で、大分県の魅力(みりょく)と温泉を満喫していただきました。

また、大分県人会の方々や、立命館アジア太平洋大学(APU)の卒業生にも通訳としてご活躍いただくなど、出展した企業の皆様とシンガポール在住の大分県にゆかりのある皆様と一緒に大分県をPRすることができました。

【日 時】10月4日(金)～8日(火)

【会 場】Liang Court Shopping Centre Level 1  
177 River valley Road Singapore



(大分銘品フェア会場の様子)



(賑わう足湯コーナー)

# 台北温泉フェスティバルでのPRについて～観光・地域振興課～

台湾で最も有名な温泉地、台北市の新北投温泉で開催された「台北温泉フェスティバル」に大分県として初めて参加しました。

MRT新北投駅に展示ブースを設置し、直接、台湾の皆さんに対して「日本一のおんせん県おおいた」をPRしました。また、訪日旅行に力を入れている現地の旅行社を訪問し、豊富な温泉や食などの観光資源や旅館・ホテル、レストラン等のきめ細かな情報を提供することで、観光商品づくりをお願いしてきました。

今回のPR活動においては、台湾大分県人会(木津玉次郎会長)の皆さんや帰国中のAPU留学生にご協力いただきました。台湾からの訪日旅行者は近年急増しており、引き続き増加が期待されることから、現地とのネットワークを強化し、更なる誘客活動に取り組んでいきたいと考えています。

【日 時】10月10日(木)～14日(月)

【会 場】台湾台北市北投区MRT淡水線  
新北投駅南側道路



(大分県展示ブースでのPR、元留学生も応援に来てくれました！)



## 🔥 世界に広がっています！ 温かいOITAネットワーク 🔥

### From 【シンガポール】

「大分県銘品フェア」では、シンガポール大分県人会や県内大学留学生OBの皆さんに、県内企業の通訳等にご協力いただきました。



また、フェイスブック等のSNSを活用いただき、シンガポール在住の大分県関係者へのPRにもご協力いただきました。



### From 【台湾】

訪日教育旅行誘致や台湾温泉フェスティバルでの観光PRなどの多方面に渡り、大分県関係者からご協力いただいております。



台湾大分県人会の木津会長([kizutama@gmail.com](mailto:kizutama@gmail.com))、台中日本人学校の廣瀬校長、APU台湾校友会を核とした温かなOITAネットワークが広がっています。



# FROM OUR REPORTERS



県の国際交流員等が、旬なOITA情報をお届けします。



**林 泰男**  
(Taenam Lim)  
県国際交流員  
韓国(ソウル)  
[pu101502@pref.oita.jp](mailto:pu101502@pref.oita.jp)

10月5日には「大友氏遺跡説明会」に参加してきました。戦国時代に豊後地域を支配していた大友氏は今の**大分市**を居城としていましたが、大分市で発見された大友氏館跡の発掘現場がこの日公開されました。当日は台風の接近によりあいにくの雨でしたが、それでも約30人余りが参加して地元の歴史に思いをはせました。元々は発掘現場に直接入れるようになる予定でしたが、雨のため外から見るだけになったのは少し残念でした。それでも昔の栄えた大分の様子を知ることができて、また今自分の住む地域のことについて振り返ってみたいきっかけになりました。



**ニコール・フリン**  
(Nicole Flynn)  
県国際交流員  
オーストラリア(QLD)  
[pu101503@pref.oita.jp](mailto:pu101503@pref.oita.jp)

10月20日におおいた国際交流プラザが「国際フェスタ2013」というイベントを開催しました。今年の国際フェスタは「世界をまるごと体験しよう!」というキャッチフレーズで5つの「ワールド」を用意していました。「どきどきワールド」では、ステージでタイ、フィリピン、インドネシアの伝統踊りが行われました。「もぐもぐワールド」で世界のおいしいジュースとお菓子があって、母国(オーストラリア)でよく売れているキッドバリ・チョコレートも出ていました!「じゃばにーざワールド」の方で茶道、華道、書道と餅つきの体験ができました。「わくわくワールド」では、こどもがチュニジア、アメリカ、フィリピン、フランス、メキシコなどの伝統遊びともの作りができて、「きらきらワールド」で世界の民族衣装を試着することができました。多くの人々がやって来て、大成功でした。来年のフェスタを楽しみにしています!



**趙 敏**  
(Zhao Min)  
県国際交流員  
中国(湖北省)  
[pu101501@pref.oita.jp](mailto:pu101501@pref.oita.jp)

宇佐市安心院は、日本の「農家民泊」発祥地と言われています。「一回泊まれば、遠い親戚、10回泊まれば本当の親戚」というキャッチフレーズにとっても感激しました。私はベトナム、タイ、中国からの留学生四人と佐藤さんという農家に泊まりました。迎えに来てくれたお父さんがとても優しい方で、すぐ私たちは馴染むことができました。お母さんの手作りの料理もとても美味しかったです。普通のホテルと違い、私たちも料理の手伝いができたのでとてもいい経験になりました。地元の温泉も素晴らしかったです。国を遠く離れている私たちにとって、家庭の雰囲気を感じる事が出来る農泊にはとても癒されました。



## 話題沸騰「うさからくん、USAにはばたく!?!」

先日、NJ(ニュージャージー)日本人会が開催したJUSA Food Festivalで、大分県人会ニューヨーク支部が、「宇佐からあげ」を販売したところ、わずか2時間で完売!宇佐からあげと外国語観光ガイドブック「Onsen Oita」で、日本一のおせん県おおいたの魅力と味力をPRしていただきました。

このようなイベント等開催・参加される場合、事前にご連絡いただければ、パンフレット(英・中(繁/簡)・韓)、ノベルティ等提供できます。ぜひご利用ください!

詳しい情報はコチラから「大分県人会インターナショナル」<http://on.fb.me/17PTEDT>



(写真提供: NJ日本人会)

【観光・地域振興課からのお知らせ】  
日本の「大分」を、世界の「OITA」に!

担当: 国際観光班 磯崎 香織  
連絡先: [isozaki-kaori@pref.oita.lg.jp](mailto:isozaki-kaori@pref.oita.lg.jp)  
HP: <http://www.pref.oita.lg.jp/site/tourism/>  
facebook: <http://p.tl/RBAa>



日本一のおんせん県おおいた 味力も満載

## なつかしい我が故郷～大分ふるさと写真館～ 【九重町／玖珠町】



(九重町)  
「八丁原地熱発電所」



(九重町)  
「九重”夢”大吊橋」



(玖珠町)  
「豊後森林機関車」



(玖珠町)  
「日本童話館」

## 話題提供のお願い!

県人会の活動(懇親会等)や留学生OBの近況など、世界中の大分県関係者に紹介したい話題をお寄せください!(様式は任意です)

【記事提供先／お問い合わせ先】  
国際政策課 担当: 猿渡(さるわたり)  
【Mail】 [a10140@pref.oita.lg.jp](mailto:a10140@pref.oita.lg.jp)

